

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): yaldáreru
Arrieta: paráywerú
Bakio: paráyweru (?)
Bermeo: kalđereró
Berriz: paráyweró, kompóneř
Bolibar: kómpónár, *parawéru
Busturia:
Dima: kalderéru
Elantxobe: oxalateró, paráywéro
Elorrio: kalđeréru
Errigoiti: tʃatařerú, katʃařerú
Etxebarrri: kalđeréru
Etxebarrria: oxalateró
Gamiz-Fika: oxalaterú, párayéru
Getxo: galđaréru
Gizaburuaga: kompóneř, *kalđeréru
Ibarruri (Muxika): paráyweru
Kortezubi: yaldáreró
Larrabetzu: katʃařerú
Laukiz: kalđeréru
Leioa: kalđereró
Lekeitio: paráywéro
Lemoa: katʃařerú
Lemoiz: paráywerú
Mañaria: páraywéro
Mendata: paráyéru, *kalđeréru
Mungia: paráyweru
Ondarroa: kalđeréru
Orozko: tinaxéru, kalđeréru
Otxandio: yaldáreru
Sondika: kalđeréru (?)
Zaratamo: paráywerú
Zeanuri: kalđeréru
Zeberio: yaldéru
Zollo (Arrankudiaga): kalđeréru
Zornotza: paráyéru, lapíkokompóntsáílea (mark.)

Araba

Aramaio:

Gipuzkoa

Aia: *peřsélé
Amezketá: oxál*teró, oxalateroá (mark.)
Andoain: o*ál*teró
Araotz (Oñati): kompóntsále

Arrasate:

Arroa (Zestoa): oxáleteró
Asteasu: para^vweró
Ataun: oxalétero
Azkoitia: oxáleteró, péř^{sk}kompóntsále
Azpeitia: oxalateró
Beasain: oxál*tero
Beizama: oxáleteró
Bergara: paráywéro, *kalđeréru
Deba: katʃařeró, ontsíkompóntsálé
Donostia: katʃařero
Eibar: galdá^ero, kompónar
Elduain: peřtsélé
Elgoibar: o^xál*tero
Errezil: kompóntsálé, *peřzyílé
Ezkio-Itsaso: oxalétero
Getaria: pará^veruá* (mark.)
Hernani: katʃařeró
Hondarribia: eltsekompóntsále, kalderero, katʃařero
Ikaztegieta: peskíle
Lasarte-Oria: katʃařeró
Legazpi: oxalatero
Leintz Gatzaga: kalđáreró
Mendaro: kompóneř
Oiartzun: katʃařeró
Oñati: kalđerero
Orexa: oxalétero, *peskíle
Orio: peřsálé, peřsávíliá (mark.)
Pasaia: katʃařokompóntsálé:, katʃařeró
Tolosa: katʃařeró
Urretxu: oxalateró
Zegama: oxalateró, paráyweró

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: oxalateró
Alkotz:
Aniz: p^síníle
Arbizu: péřtsak eínsalé
Beruete: oxáleteró
Donamaria: pasířkompóntsála
Dorrao / Torrano: kálđeréru, *peřsávíli
Erratzu: péřskin
Etxalar: paséíle, estáperó
Etxaleku:
Etxarri (Larraun): oxáleteró, *peskíř
Eugi: tupínínsalé
Ezkurra: oxál*teró

Gaintza: oxáleteró

Goizueta: katʃař^ró
Igoa: éstáperó, *oxáleteró
Jaurrieta: estápnasaleá (mark.)
Leitza: peskíř, oxál*teró
Lekaroz: pasínile
Luzaide / Valcarlos:
Mezkiritz:
Oderitz: oxáleteró
Suarbe: oxalateró, estáperó
Sunbilla: óx^latéro
Urdiain:
Zilbeti:
Zugarramurdi:
Lapurdi
Ahetze: *kaütéř
Arrangoitze: pitsún, pítřun
Azkaine: *káüteř
Bardoze: kóbrjan ářapnatʃáíle, káüteř, káuterú
Beskoitze: *káüteř
Donibane Lohizune:
Hazparne: kaütéra (mark.)
Hendaia:
Itsasu: pítřoin, *kaütéř, *béřskin
Makea: pítřun, *káüteř
Mugerre: peřtsařapnasale, *kaüteř
Sara:
Senpere:
Urketa: káüteř
Uztaritze: káüteř, péřtseyilé (?)

Nafarroa Beherea

Aldude: kaütéř
Arboti: pítřun, pítřúna (mark.)
Armendaritze: pítřon
Arnegi: *beřskín, *káüteř
Arrueta: pítřún
Baigorri: beřskin
Bastida: řořatsále (?)
Behorlegi: béřskin
Bidarra: *béřskin
Ezterenzubi: [ez da galdetu]
Gamarte: beřskín, beskína (mark.)
Garrúze: pítřun
Irisarri: pítřun, *beřskín, *kaüteř
Izturitze: pítřún, pítřún

Jutsi: kaütero, kaüteř, *beřskin

Landibarre: pítřun, *kaütéř

Larzabale: beřtskín, beřsari, beřtsale

Uharte Garazi: béřskin

Zuberoa

Altzai: kaütéak (mark.)

Altzürükü: béřtsařandzasále, kaüté

Barkoxe: kaüté:

Domintxaine: pítřun

Eskiula: kaüteé, *pítřü

Larraine: řořotř, kaüte

Montori: kaüté, řořótřa (mark.)

Pagola: bertsále

Santa Grazi: kaütéa

Sohüta: pítřú, káüter, káüte

Urdiñarbe: kaüté

Ürrüstoi: kaüté

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Arnegi (N): *káüteř

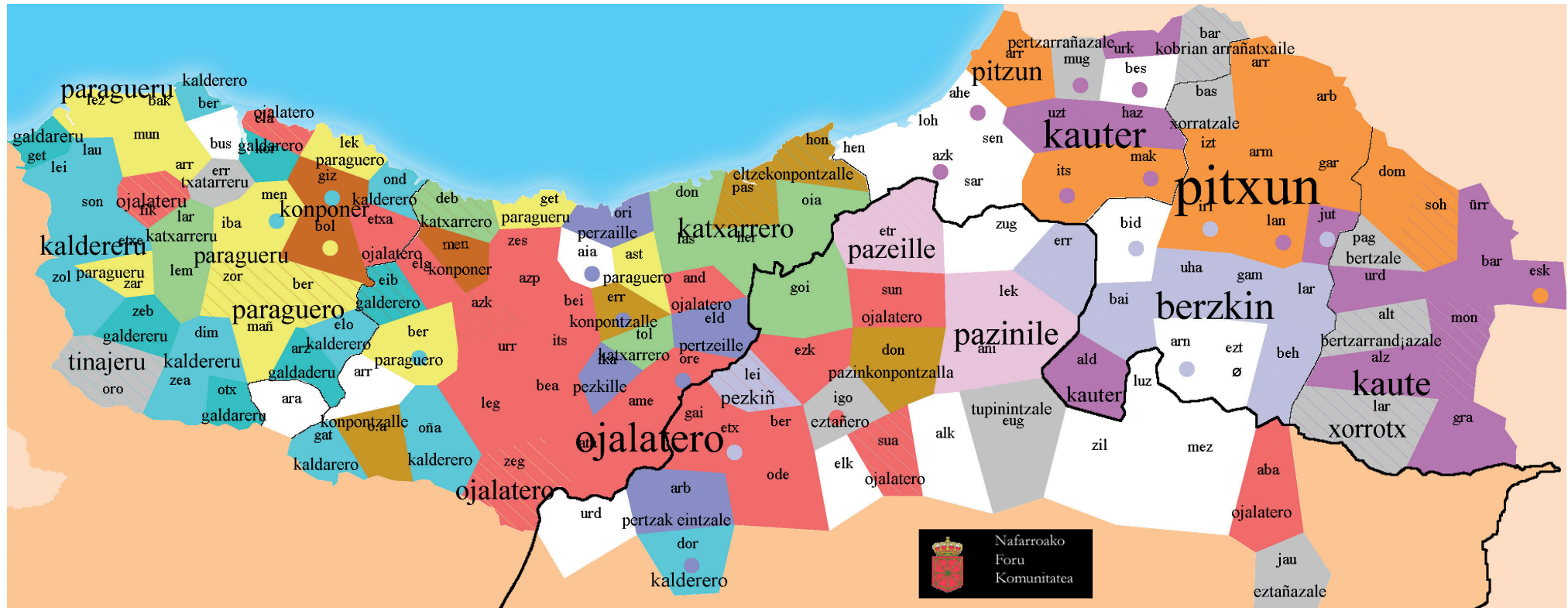
Hondarribia (G): katʃařero

Irisarri (N): *kaütéř

Itsasu (L): *béřskin

2607. Mapa: calderero / chaudronnier / tinker

GALDERA: 80680



	katxarrero / katxarreru
	paraguero / paraguero
	ojalatero / ojalateru
	kalderero / kaldereru
	galdareru
	be(r)zkin
	perz(e)gile
	pitxun
	kaute(r)
	(-)konpontzalle
	konponer
	pazinile
	bestelakoak

- Ur-ontziak egin eta konpontzen dituenari nola esaten zaion galdetu da.

- “(-)konpontzalle” superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: eltzekonpontzalle, katxarrokonpontzalle, konpontzalle, lapikokonpontzaille, ontzik onpontzalle, pazinkonpontzalla, pertzkonpontzalle.

- **Bestelakoak:** bertzale (Larabale, Pagola), eztañazale (Jaurrieta), eztañero (Etxalar, Igoa, Suarbe), kobrian arrañatxaile (Bardoze), pertzarrañazale (Mugerre), tinajeru (Orozko), tupinintzale (Eugi), txatarreru (Errigoiti), xorratzale (Bastida), xorrotx (Lorraine).

Leioa: *Kaldererue. Orrek edosein gause iten dau; nai laba bat, nai lapiko...*

Lemoa: *“Arrigorriégako katxarrerúe, euskeldúne ta berdaderúe”* [esaera].

Zeanuri: *Kaldereruek ixite sirean barkuetan txapak yosten ibiltzen sireana'pé bai.*

Mendata: *Eiten dabe kasuelak, katxarroak eta konpondu* [“kalderéru”].

Gizaburuaga: *‘Caldereros’ erderas, baña estait... Suluek konpóndu te... “Konpónerrak”. Galle-guek.*

Oñati: *Kaldereruek txapiakin da ite itu.*

Zegama: *Kánpoti zetórzen orái “parágueró” esáten giondun ta émen bertán, erríñ... “ojálateroá”... Bátzuk gustórigo lana iten tzuén guardásolakíñ.*

Beizama: *Léno etxéz etxé ibiltze zan, gállegók ibiltze zian kónpontzén.*

Hernani: *Jenealian ijituk ibiltze zian oitan.*

Dorrao: *Ola ots éitte zuen “el calderero!”.*

Jaurrieta: *Ziloen konpontzeko ibiltzen zen gizona [“eztañazaleá”].*

Uztaritze: *“Kautera” da ‘le chaudronnier’ egiazkoa.*

Hazparne: *Gu etxen denboa atez eta aspaldiko ixtorioa’tia, baina bertzak “kauterak” iten tziuzten eta saltzen tziuzten etxetan ta hilaatian hori sos eman bear... zorrian... “kautera” erraten tzen bai, ta bertzak ematen tziin.*

Irisarri: *Oono badá etxé bakár batzu... badira “kauter-enia”.*

Armendaritze: *Berdin “pitxona” erten tzen, ba, aotzer e... aotzak e artzen tzin pitxungoan.*